

Anexa nr. 11  
la decizia Consiliului Municipal Chișinău  
nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_ 2022

**Plafonul datoriei interne și externe și cel al garanțiilor municipiului Chișinău privind împrumuturile contractate pentru cheltuieli de capital pe termen lung  
de la instituțiile financiare și de la alți creditori din țară și de peste hotare la sfârșitul anului 2023**

Nr. d/o	Destinația creditului	Perioada contractată	Suma contractată	în valuta contractului (mii lei/mii euro/mii dolari SUA/mii yeni japonezi)			soldul nerambursat la sfârșitul anului 2023		în valuta națională (mii lei)				
				2023			în valuta contractu- lui	în mii dolari SUA	2023			Plafonul datoriei 2023	
				soldul nerambursat la începutul anului	de debursarea (intrarea) de împrumuturi noi	rambursarea de împrumuturi			soldul nerambursat la începutul anului	de debursarea (intrarea) de împrumuturi noi	rambursarea de împrumuturi	soldul nerambur- sat la sfârșitul anului 2023	calculat cu marja de risc de 1% aferentă cursului valutar
A	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
	<b>Împrumuturi total</b>		x	x	x	x	x	743123,2	2116020,3	418362,1	362507,7	2171874,7	2187494,5
	<b>Împrumuturi interne, total</b>		x	x	x	x	x	30479,8	739485,2	0,0	129586,3	609898,9	609898,9
	<i>inclusiv:</i>												
1	Contractul nr. 202000759 din 01.06.2020 în sumă de 156300 mii lei, încheiat între B.C. „Victoriabank” S.A. și Primăria Municipiului Chișinău pentru efectuarea/compensarea cheltuielilor de capital în valută națională pentru obiectivele investiționale aprobate pe anul 2020.	4 ani	156300 mii lei	73924,9	0	51352,5	22572,4	1128,1	73924,9	0	51352,5	22572,4	22572,4
2	Contractul nr. C200370 din 01.07.2020 în sumă de 130000 mii lei, încheiat între B.C. „MAIB” S.A. și Primăria Municipiului Chișinău pentru asamblarea troleibuzelor.	7 ani	130000 mii lei	104571,5	0	19500,0	85071,5	4251,4	104571,5	0	19500,0	85071,5	85071,5
3	Contractul nr. C210431 din 15.07.2021 în sumă de 261000 mii lei, încheiat între B.C. „MAIB” S.A. și Primăria Municipiului Chișinău pentru procurarea autobuzelor.	7 ani	261000 mii lei	250125,0	0	26100,0	224025,0	11195,7	250125,0	0	26100,0	224025,0	224025,0
4	Contractul nr. BL/75287557100 din 05.05.2021 în sumă de 175000 mii lei, încheiat între B.C. „OTP Bank” S.A. și Primăria Municipiului Chișinău pentru obiectivele investiționale aprobate pe anul 2021.	7 ani	175000 mii lei	66701,0	0	9528,8	57172,2	2857,2	66701,0	0	9528,8	57172,2	57172,2

Nr. d/o	Destinația creditului	Perioada contractată	Suma contractată	în valuta contractului (mii lei/mii euro/mii dolari SUA/mii yeni japonezi)			soldul nerambursat la sfârșitul anului 2023		în valuta națională (mii lei)				
				2023			în valuta contractu- lui	în mii dolari SUA	2023			Plafonul datoriei 2023	
				soldul nerambursat la începutul anului	de debursarea (intrarea) de împrumuturi noi	rambursarea de împrumuturi			soldul nerambursat la începutul anului	de debursarea (intrarea) de împrumuturi noi	rambursarea de împrumuturi	soldul nerambur- sat la sfârșitul anului 2023	calculat cu marja de risc de 1% aferentă cursului valutar
A	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
5	Contractul nr. 92/21 din 27.05.2021 în sumă de 175000 mii lei, încheiat între B.C. „Moldindconbank” S.A. și Primăria Municipiului Chișinău pentru obiectivele investiționale aprobate pe anul 2021.	7 ani	175000 mii lei	64162,8	0	19000,0	45162,8	2257,0	64162,8	0	19000,0	45162,8	45162,8
6	Contractul nr. 220681 din 23.08.2022 în sumă de 115000 mii lei, încheiat între B.C. „MAIB” S.A. și Primăria Municipiului Chișinău pentru obiective din domeniul educațional și infrastructurii mun. Chișinău aprobate pe anul 2022.	7 ani	115000mii lei	115000,0	0	4105,0	110895,0	5542,0	115000,0	0	4105,0	110895,0	110895,0
7	Contractul privind prestarea serviciilor de intermediere nr. 09/BR-2021 din 15.07.2021, suma emisiunii obligațiunilor municipale 65000 mii lei, încheiat între B.C. „MAIB” S.A. și Primăria Municipiului Chișinău, pentru modernizarea parcului de troleibuze al municipiului Chișinău.	7 ani	65000 mii lei	65000	0	0	65000,0	3248,4	65000,0	0	0	65000,0	65000,0
	<b>Împrumuturi recreditate, total</b>		x	x	x	x	x	<b>642251,1</b>	<b>158041,9</b>	<b>0,0</b>	<b>4618,2</b>	<b>153423,7</b>	<b>154957,9</b>
	<i>inclusiv:</i>												
8	Contractul nr. 02 din 12.08.2008 de recreditare a împrumutului, acordat de Banca de Dezvoltare a Consiliului Europei, în sumă de 3235,56 mii euro, destinat pentru construcția locuințelor sociale, încheiat între Ministerul Finanțelor și Consiliul Municipal Chișinău.	20 ani	3235,56 mii euro	1390,9	0	215,7	1175,2	1257,4	29779,1	0	4618,2	25160,9	25412,5
9	Contractul de recreditare nr. 2 din 14.04.2015 a împrumutului acordat de Agenția Japoneză de Cooperare Internațională, în sumă de 896943 mii JPY, destinat finanțării proiectului de îmbunătățire a serviciilor medicale, încheiat între Ministerul Finanțelor și Consiliul Municipal Chișinău.	30 ani	896943 mii yeni	896943,0	0	0	896943,0	640993,7	128262,8	0	0	128262,8	129545,4
	<b>Împrumuturi externe, total</b>		x	x	x	x	x	<b>70392,3</b>	<b>1218493,2</b>	<b>418362,1</b>	<b>228303,2</b>	<b>1408552,1</b>	<b>1422637,7</b>
	<b>din care - contractate direct - total</b>		x	x	x	x	x	<b>31915,3</b>	<b>637290,9</b>	<b>119463,7</b>	<b>118127,0</b>	<b>638627,6</b>	<b>645013,9</b>

Nr. d/o	Destinația creditului	Perioada contractată	Suma contractată	în valuta contractului (mii lei/mii euro/mii dolari SUA/mii yeni japonezi)			soldul nerambursat la sfârșitul anului 2023		în valuta națională (mii lei)				
				2023			în valuta contractu- lui	în mii dolari SUA	2023			Plafonul datoriei 2023	
				soldul nerambursat la începutul anului	debursarea (intrarea) de împrumuturi noi	rambursarea de împrumuturi			soldul nerambursat la începutul anului	debursarea (intrarea) de împrumuturi noi	rambursarea de împrumuturi	soldul nerambur- sat la sfârșitul anului 2023	calculat cu marja de risc de 1% aferentă cursului valutar
A	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
10	Contractul de finanțare FIN° 25.770 Serapis N° 2009-0161 din 13.10.2010, în sumă de 5000 mii euro, încheiat între Banca Europeană de Investiții și municipalitatea Chișinău, pentru modernizarea sistemului de transport public în municipiul Chișinău.	15 ani	5000 mii euro	2088,9	0	539,3	1549,6	1658,0	44722,3	0	11545,5	33176,8	33508,6
11	Contractul de împrumut nr. 42218 din 02.12.2011, încheiat între municipalitatea Chișinău și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, în sumă de 10300 mii euro, pentru reabilitarea străzilor centrale și modernizarea iluminatului public.	11 ani	10300 mii euro	2119,6	2685,5	2730,6	2074,5	2219,6	45380,2	57495,9	58461,2	44414,9	44859,0
12	Contractul de împrumut nr. 42218 din 02.12.2011, încheiat între municipalitatea Chișinău și BERD (Fondul Special pentru Energie Verde al Băncii Europene pentru Reconstrucție și Dezvoltare), în sumă de 1400 mii euro, pentru reabilitarea străzilor centrale și modernizarea iluminatului public.	11 ani	1400 mii euro	0,0	82,1	54,8	27,3	29,2	0,0	1758,7	1172,5	586,2	592,1
13	Contractul de finanțare FIN° 81.429 Serapis N° 2011 0448 din 21.09.2012, încheiat între municipalitatea Chișinău și Banca Europeană de Investiții, în sumă de 10300 mii euro, pentru reabilitarea străzilor centrale și modernizarea iluminatului public.	15 ani	10300 mii euro	9163,6	0,0	575,8	8587,8	9188,6	196193,5	0,0	12327,0	183866,5	185705,2
14	Contractul de împrumut nr. 47899 din 06.12.2016, încheiat între municipalitatea Chișinău și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, în sumă de 10000 mii euro, pentru eficiența energetică și izolarea termică a clădirilor publice din municipiul Chișinău.	12 ani	10000 mii euro	6394,0	2812,2	1617,0	7589,2	8120,2	136894,9	60209,1	34620,8	162483,2	164108,0
15	Contractul de finanțare FIN° 85900 Serapis N° 2014-0161 din 16.11.2017, încheiat între municipalitatea Chișinău și Banca Europeană de Investiții, în sumă de 10000 mii euro, pentru eficiența energetică și izolarea termică a clădirilor publice din municipiul Chișinău.	20 ani	10000 mii euro	10000,0	0,0	0	10000,0	10699,7	214100,0	0,0	0,0	214100,0	216241,0
	<b>externe garantate - total</b>		x	x	x	x	x	38477,0	581202,3	298898,4	110176,2	769924,5	777623,8

Nr. d/o	Destinația creditului	Perioada contractată	Suma contractată	în valuta contractului (mii lei/mii euro/mii dolari SUA/mii yen japonezi)			soldul nerambursat la sfârșitul anului 2023		în valuta națională (mii lei)				
				2023			în valuta contractu- lui	în mii dolari SUA	2023			Plafonul datoriei 2023	
				soldul nerambursat la începutul anului	debursarea (intrarea) de împrumuturi noi	rambursarea de împrumuturi			soldul nerambursat la începutul anului	debursarea (intrarea) de împrumuturi noi	rambursarea de împrumuturi	soldul nerambur- sat la sfârșitul anului 2023	calculat cu marja de risc de 1% aferentă cursului valutar
A	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
16	Acordul de garanție și despăgubire a proiectului nr. 47314 din 16.12.2020 în sumă de 9000 mii euro, încheiat între mun. Chișinău, Î.M. Regia Autosalubritate și Banca Europeană de Reconstrucție și Dezvoltare, pentru Proiectul „Deșeuri solide Chișinău”.	12 ani	9000 mii euro	491,5	8508,5	0	9000,0	9629,7	10523,1	182166,9	0,0	192690,0	194616,9
17	Acordul de garanție, compensare și susținere a proiectului nr. 44027 din 07.02.2014, încheiat între municipalitatea Chișinău, S.A. „Apă-Canal Chișinău” și Banca Europeană de Reconstrucție și Dezvoltare în sumă de 24000,0 mii euro, pentru îmbunătățirea serviciilor de aprovizionare cu apă și tratare a apelor uzate în municipiul Chișinău.	12 ani	24000 mii euro	10106,4	2076,1	4060,8	8121,7	8689,9	216378,7	44449,9	86942,9	173885,7	175624,6
18	Contractul de garanție, despăgubire și suport al proiectului nr. 81436 din 07.02.2014, încheiat între municipalitatea Chișinău, S.A. „Apă-Canal Chișinău” și Banca Europeană de Investiții, în sumă de 24000,0 mii euro, pentru îmbunătățirea serviciilor de aprovizionare cu apă și tratare a apelor uzate în municipiul Chișinău.	12 ani	24000 mii euro	16548,4	3376,1	1085,2	18839,3	20157,4	354300,5	72281,6	23233,3	403348,8	407382,3
	Notă: Calculul efectuat pentru anul 2023 la cursul valutar recomandat de Ministerul Finanțelor:		EURO						21,4100	21,4100	21,4100	21,4100	21,4100
			dolar SUA					20,0100	20,0100	20,0100	20,0100	20,0100	20,0100
			100 yen japonezi						14,3000	14,3000	14,3000	14,3000	14,3000

SECRETAR INTERIMAR AL CONSILIULUI

Adrian TALMACI